

## 2. Chronika 10



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und<sup>1</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> ging<sup>H3212</sup> nach Sichem<sup>H7927</sup>; denn<sup>H3588</sup> ganz<sup>H3605</sup> Israel<sup>H3478</sup> war nach Sichem<sup>H7927</sup> gekommen<sup>H935</sup>, um ihn zum König<sup>H4427</sup> zu<sup>H4427</sup> machen<sup>H4427</sup>. 2 Und es geschah<sup>H1961</sup>, als Jerobeam<sup>H3379</sup>, der Sohn<sup>H1121</sup> Nebats<sup>H5028</sup>, es hörte<sup>H8085</sup>, (er<sup>H1931</sup> war aber in Ägypten<sup>H4714</sup>, wohin<sup>H834</sup> er vor<sup>H4480</sup> dem König<sup>H4428</sup> Salomo<sup>H8010</sup> geflohen<sup>H1272</sup> war) da kehrte<sup>H7725</sup> Jerobeam<sup>H3379</sup> aus<sup>H4480</sup> Ägypten<sup>H4714</sup> zurück<sup>H7725</sup>. 3 Und sie sandten<sup>H7971</sup> hin<sup>H7971</sup> und riefen<sup>H7121</sup> ihn. Und Jerobeam<sup>H3379</sup> und ganz<sup>H3605</sup> Israel<sup>H3478</sup> kamen<sup>H935</sup> und redeten<sup>H1696</sup> zu Rehabeam<sup>H7346</sup> und sprachen<sup>H559</sup>: 4 Dein Vater<sup>H1</sup> hat unser Joch<sup>H5923</sup> hart<sup>H7185</sup> gemacht<sup>H7185</sup>; und nun<sup>H6258</sup> erleichtere<sup>H7043</sup> den harten<sup>H7186</sup> Dienst<sup>H5656</sup> deines Vaters<sup>H1</sup> und sein schweres<sup>H3515</sup> Joch<sup>H5923</sup>, das<sup>H834</sup> er auf<sup>H5921</sup> uns gelegt<sup>H5414</sup> hat, so wollen wir dir dienen<sup>H5647</sup>. 5 Und er sprach<sup>H559</sup> zu<sup>H413</sup> ihnen: Noch<sup>H5750</sup> drei<sup>H7969</sup> Tage<sup>H3117</sup>, dann kommt<sup>H7725</sup> wieder<sup>H7725</sup> zu<sup>H413</sup> mir. Und das Volk<sup>H5971</sup> ging<sup>H3212</sup> hin<sup>H3212</sup>.

6 Und der König<sup>H4428</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> beriet<sup>H3289</sup> sich mit<sup>H854</sup> den Alten<sup>H2205</sup>, die<sup>H834</sup> vor<sup>H6440</sup> seinem Vater<sup>H1</sup> Salomo<sup>H8010</sup> gestanden<sup>H5975</sup> hatten<sup>H1961</sup>, als er noch am Leben<sup>H2416</sup> war<sup>H1961</sup>, und sprach<sup>H559</sup>: Wie<sup>H349</sup> ratet<sup>H3289</sup> ihr, diesem<sup>H2088</sup> Volk<sup>H5971</sup> Antwort<sup>H1697</sup> zu geben<sup>H7725</sup>? 7 Und sie redeten<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> ihm und sprachen<sup>H559</sup>: Wenn<sup>H518</sup> du gegen dieses<sup>H2088</sup> Volk<sup>H5971</sup> gütig<sup>H2896</sup> und ihnen gefällig<sup>H7521</sup> bist<sup>H1961</sup> und gütige<sup>H2896</sup> Worte<sup>H1697</sup> zu ihnen redest<sup>H1696</sup>, so werden<sup>H1961</sup> sie deine Knechte<sup>H5650</sup> sein alle<sup>H3605</sup> Tage<sup>H3117</sup>. 8 Aber er verließ<sup>H5800</sup> den Rat<sup>H6098</sup> der Alten<sup>H2205</sup>, den<sup>H834</sup> sie ihm gegeben<sup>H3289</sup> hatten; und er beriet<sup>H3289</sup> sich mit<sup>H854</sup> den Jungen<sup>H3206</sup>, die<sup>H834</sup> mit<sup>H854</sup> ihm aufgewachsen<sup>H1431</sup> waren, die vor<sup>H6440</sup> ihm standen<sup>H5975</sup>. 9 Und er sprach<sup>H559</sup> zu<sup>H413</sup> ihnen: Was<sup>H4100</sup> ratet<sup>H3289</sup> ihr<sup>H859</sup>, dass wir diesem<sup>H2088</sup> Volk<sup>H5971</sup> zur Antwort<sup>H1697</sup> geben<sup>H7725</sup>, das<sup>H834</sup> zu<sup>H413</sup> mir geredet<sup>H1696</sup> und gesagt<sup>H559</sup> hat: Erleichtere<sup>H7043</sup> das Joch<sup>H5923</sup>, das<sup>H834</sup> dein Vater<sup>H1</sup> auf<sup>H5921</sup> uns gelegt<sup>H5414</sup> hat? 10 Und die Jungen<sup>H3206</sup>, die<sup>H834</sup> mit<sup>H854</sup> ihm aufgewachsen<sup>H1431</sup> waren, redeten<sup>H1696</sup> zu<sup>H854</sup> ihm und sprachen<sup>H559</sup>: So<sup>H3541</sup> sollst du zu dem Volk<sup>H5971</sup> sprechen<sup>H559</sup>, das<sup>H834</sup> zu<sup>H413</sup> dir geredet<sup>H1696</sup> und gesagt<sup>H559</sup> hat: Dein Vater<sup>H1</sup> hat unser Joch<sup>H5923</sup> schwer<sup>H3513</sup> gemacht<sup>H3513</sup>, du<sup>H859</sup> aber erleichtere<sup>H7043</sup> es uns; so<sup>H3541</sup> sollst du zu<sup>H413</sup> ihnen reden<sup>H559</sup>: Mein kleiner<sup>H6995</sup> Finger<sup>H6995</sup> ist dicker<sup>H5666</sup> als<sup>H4480</sup> die Lenden<sup>H4975</sup> meines Vaters<sup>H1</sup>! 11 Nun<sup>H6258</sup> denn, mein Vater<sup>H1</sup> hat euch ein schweres<sup>H3515</sup> Joch<sup>H5923</sup> aufgeladen<sup>H6006</sup>, ich<sup>H589</sup> aber will zu<sup>H5921</sup> eurem Joch<sup>H5923</sup> hinzutun<sup>H3254</sup>; mein Vater<sup>H1</sup> hat euch mit Geißeln<sup>H7752</sup> gezüchtigt<sup>H3256</sup>, ich<sup>H589</sup> aber will euch mit Skorpionen<sup>H61372</sup> züchtigen.

12 Und Jerobeam<sup>H3379</sup> und alles<sup>H3605</sup> Volk<sup>H5971</sup> kamen<sup>H935</sup> zu<sup>H413</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> am dritten<sup>H7992</sup> Tag<sup>H3117</sup>, so wie<sup>H834</sup> der König<sup>H4428</sup> geredet<sup>H1696</sup> und gesagt<sup>H559</sup> hatte: Kommt<sup>H7725</sup> am dritten<sup>H7992</sup> Tag<sup>H3117</sup> wieder<sup>H7725</sup> zu<sup>H413</sup> mir. 13 Und der König<sup>H4428</sup> antwortete<sup>H6030</sup> ihnen hart<sup>H7186</sup>, und der König<sup>H4428</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> verließ<sup>H5800</sup> den Rat<sup>H6098</sup> der Alten<sup>H2205</sup>. 14 und redete<sup>H1696</sup> zu<sup>H413</sup> ihnen nach dem Rat<sup>H6098</sup> der Jungen<sup>H3206</sup> und sprach<sup>H559</sup>: Mein Vater<sup>H1</sup> hat euer Joch<sup>H5923</sup> schwer<sup>H3513</sup> gemacht<sup>H3513</sup>, ich<sup>H589</sup> aber will zu<sup>H5921</sup> demselben hinzutun<sup>H3254</sup>; mein Vater<sup>H1</sup> hat euch mit Geißeln<sup>H7752</sup> gezüchtigt<sup>H3256</sup>, ich<sup>H589</sup> aber will euch mit Skorpionen<sup>H6137</sup> züchtigen. [?] <sup>H5921</sup> 15 So hörte<sup>H8085</sup> der König<sup>H4428</sup> nicht<sup>H3808</sup> auf<sup>H413</sup> das Volk<sup>H5971</sup>; denn<sup>H3588</sup> es war<sup>H1961</sup> eine Wendung<sup>H5252</sup> vonseiten Gottes<sup>H430</sup>, damit<sup>H4616</sup> der HERR<sup>H3068</sup> sein Wort<sup>H1697</sup> aufrecht hielte, das<sup>H834</sup> er durch<sup>H3027</sup> Achija<sup>H281</sup>, den Siloniter<sup>H7888</sup>, zu<sup>H413</sup> Jerobeam<sup>H3379</sup>, dem Sohn<sup>H1121</sup> Nebats<sup>H5028</sup>, geredet<sup>H1696</sup> hatte. <sup>H4480</sup> [?] <sup>H5973</sup> [?] <sup>H6965</sup>

16 Und als ganz<sup>H3605</sup> Israel<sup>H3478</sup> sah, dass<sup>H3588</sup> der König<sup>H4428</sup> nicht<sup>H3808</sup> auf sie<sup>H1992</sup> hörte<sup>H8085</sup>, da antwortete<sup>H7725</sup> das Volk<sup>H5971</sup> dem König<sup>H4428</sup> und sprach<sup>H559</sup>: Was<sup>H4100</sup> haben wir für Teil<sup>H2506</sup> an David<sup>H1732</sup>? Und wir haben kein<sup>H3808</sup> Erbteil<sup>H5159</sup> am Sohn<sup>H1121</sup> Isais<sup>H3448</sup>! Jeder<sup>H376</sup> zu seinen<sup>4</sup> Zelten<sup>H168</sup>, Israel<sup>H3478</sup>! Nun<sup>H6258</sup> sieh<sup>H7200</sup> nach deinem Haus<sup>H1004</sup>, David<sup>H1732</sup>! Und ganz<sup>H3605</sup> Israel<sup>H3478</sup> ging<sup>H3212</sup> nach seinen Zelten<sup>H168</sup>. 17 Die Kinder<sup>H1121</sup> Israel<sup>H3478</sup> aber, die in den Städten<sup>H5892</sup> Judas<sup>H3063</sup> wohnten<sup>H3427</sup>, über<sup>H5921</sup> sie wurde<sup>H4427</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> König<sup>H4427</sup>. 18 Und der König<sup>H4428</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup> sandte<sup>H7971</sup> Hadoram<sup>H1913</sup>, der<sup>H834</sup> über<sup>H5921</sup> die Fron<sup>H4522</sup> war; aber die Kinder<sup>H1121</sup>

Israel<sup>H3478</sup> steinigten<sup>H7275 H68</sup> ihn, und er starb<sup>H4191</sup>. Da<sup>H5927</sup> eilte<sup>H553</sup> der König<sup>H4428</sup> Rehabeam<sup>H7346</sup>, den Wagen<sup>H4818</sup> zu besteigen<sup>H5927</sup>, um nach Jerusalem<sup>H3389</sup> zu fliehen<sup>H5127</sup>. **19** So fiel<sup>H6586</sup> Israel<sup>H3478</sup> vom Haus<sup>H1004</sup> Davids<sup>H1732</sup> ab<sup>H6586</sup> bis<sup>H5704</sup> auf diesen<sup>H2088</sup> Tag<sup>H3117</sup>.

#### Fußnoten

1. 1. Kön. 12
2. d.h. Stachelpeitschen
3. Vergl. 1. Kön. 11,29 usw.
4. W. deinen